

Kúpna zmluva

č. 831646001 - 3 - 2019 - KZV

uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Predávajúci:

Vlastník : Česká republika
Správca majetku štátu:
Obchodné meno : ČPP Transgas, s.p.
Sídlo : Kodaňská 1441/46, Vršovice - Praha 10, PSČ 101 00
Česká republika
Právna forma : štátny podnik
Registrácia : Mestský súd Praha, oddiel ALX, vložka 117
Štatutárny orgán : Ing. Václav Černý, riaditeľ
IČO : 00002674
DIČ : CZ00002674
IČ DPH : CZ00002674
Údaje k DPH : predávajúci je platiteľ DPH v ČR
Bankové spojenie : 27-3541250217/0100
Číslo účtu v tvare IBAN : CZ4801000000273541250217
SWIFT/BIC : KOMBCZPPXXX
(ďalej len „Predávajúci“)

1.2 Kupujúci:

Vlastník : Slovenská republika
Správca majetku štátu:
Obchodné meno : Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : kupujúci je platiteľ DPH
(ďalej len „Kupujúci“),

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

súčasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom v súlade s ustanoveniami § 7, resp. 8 a § 19a Občianskeho zákonníka a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a že Zmluvu uzatvárajú za nasledovných podmienok:

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Predávajúci vyhlasuje, že má právo hospodárenia s majetkom štátu, a to:

- a) pozemku reg. C KN parc. č. 1822/1 o výmere 619 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, v celosti,
 - b) pozemku reg. C KN parc. č. 1822/2 o výmere 124 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, v celosti,
- zapísaného na LV č. 6935, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Levice pre **k. ú. Levice**, okres Levice, obec Levice.

Čl. III PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

3.1 Predávajúci predáva a **Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva Slovenskej republiky – do svojej správy** nehnuteľnosti uvedené v Čl. II Zmluvy za podmienok uvedených v Zmluve (ďalej len „**Nehuteľnosti**“) a zaväzuje sa zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu v dohodnutej výške a v Zmluve uvedeným spôsobom.

3.2 Účelom prevodu Nehuteľností je potreba dodatočného majetkovoprávneho vysporiadania stavby: prevádzková budova železníc a areál železnice (stavba staničného a traťového zabezpečovacieho zariadenia).

Čl. IV KÚPNA CENA

4.1 Prevod vlastníctva Nehuteľností sa uskutoční odplatne za dohodnutú kúpnu cenu celkom vo výške **10 127,09 EUR** (slovom: desaťtisícjedenstodvadsaťsedem eur a deväť centov), (ďalej len „**Kúpna cena**“) a Kupujúci ju za túto cenu kupuje. Cena (náhrada) za 1 m² je vo výške 13,63 EUR. Predávajúci – platiteľ DPH v ČR fakturuje stavebné pozemky bez DPH s prenesením daňovej povinnosti na Kupujúceho. Na faktúre bude uvedený text: „Prenesenie daňovej povinnosti“.

4.2 Kúpna cena je stanovená v zmysle Znaleckého posudku č. 162/2017 zo dňa 23.10.2017 vypracovaného súdnym znalcom Ing. Petrom Martiškom, znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetvie Odhad hodnoty nehnuteľností.

4.3 Kúpna cena bude Predávajúcemu vyplatená na základe faktúry, ktorú Predávajúci vystaví a doručí Kupujúcemu do siedmich (7) dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, a to na bankový účet Predávajúceho uvedený v Čl. I Zmluvy. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu.

4.4 Faktúra musí obsahovať číslo Zmluvy a náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o DPH**“). V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Kupujúci je oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na doplnenie – prepracovanie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť vystavením a doručením opravenej faktúry Kupujúcemu.

4.5 Úhradou Kúpnej ceny budú plne uspokojené všetky nároky Predávajúceho vzniknuté do dňa účinnosti Zmluvy a Zmluvné strany vyhlasujú, že nebudú voči sebe vznášať žiadne ďalšie požiadavky súvisiace s predmetom prevodu podľa Zmluvy.

4.6 Predávajúci je povinný Kupujúcemu písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Kupujúcemu v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

Čl. V OSTATNÉ DOJEDNANIA

5.1 Deň odovzdania, resp. prevzatia Nehnuteľností je deň právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy.

5.2 Poplatky spojené s overením podpisu Predávajúceho v Zmluve a poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností znáša Kupujúci.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad podá Kupujúci po nadobudnutí účinnosti Zmluvy, na čo ho Predávajúci splnomocňuje podpisom Zmluvy.

5.4 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy:

- a) neboli k Nehnuteľnostiam zriadené žiadne nájomné, predkupné, záložné práva, zabezpečovacie prevody práv, opcie, zmluvy o budúcej zmluve, vecné bremená a iné práva tretích osôb,
- b) si riadne a včas splnil všetky daňové, poplatkové a iné povinnosti vlastníka Nehnuteľností, ako aj iné záväzky súvisiace s Nehnuteľnosťami.

5.5 Kupujúci vyhlasuje, že Nehnuteľnosti kupuje v stave, v akom sa nachádzajú v čase podpisu Zmluvy.

Čl. VI DORUČOVANIE

6.1 Doručovanie pre účely Zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu Zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa touto Zmluvnou stranou písomne oznámená. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou Zmluvnou stranou (príjemcom). Pokiaľ písomnosť zaslanú doporučené prostredníctvom držiteľa poštovej licencie adresát z akéhokoľvek dôvodu neprevezme, považuje sa písomnosť za doručenou dňom, kedy je neprevzatá písomnosť vrátená späť odosielateľovi.

Čl. VII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

7.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

7.3 Práva a povinnosti Zmluvných strán prechádzajú v plnom rozsahu i na právnych nástupcov Zmluvných strán.

7.4 Akékoľvek zmeny obsahu Zmluvy, môžu byť vykonané iba formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.

7.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“) na strane Kupujúceho a jej zverejnením v registri zmlúv na strane Predávajúceho. Účinky prevodu vlastníckeho práva k Nehnutelnostiam nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

7.6 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

7.7 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákom o slobode informácií na strane Kupujúceho a príslušnými právnymi predpismi na strane Predávajúceho.

7.8 Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých tri (3) vyhotovenia s overeným podpisom Predávajúceho obdrží Kupujúci a dve (2) vyhotovenia obdrží Predávajúci.

Predávajúci:

Kupujúci:

V Prahe.....

V Bratislave.....

.....
ČPP Transgas, s.p.
Ing. Václav Černý
riaditeľ

.....
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme "ŽSR"
Ing. Juraj Tkáč
generálny riaditeľ